

# Tempus Paschale-Easter Time-Pasqua-Lieldienu laiks

## ALLELUJA

J. Furmanik

**I** **Allegro**




Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - - le - lu - ja.

*Versus*




harm. A. Solims

**II** **Larghetto**



Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.

*Versus*



h. A. Solims

**III** **Moderato**



Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.

*Versus*



h. A. Solims

**IV** **Andante**



Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.

*Versus*




h. A. Solims

**V** **Moderato**



Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.

*Versus*




h. A. Solims

**VI** **Andante**



Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.

*Versus*




h. A. Solims

**Andante**

VII 


Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.

**Versus**




**h. A. Solims**

**Andante**

VIII 

Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja!

**Versus**



**h. A. Solims**

poļu oriģināltekstis:

pr. M. Mioduszewski

Atdzejojis: pr. A. Solims

## Nāves Uzvarētājs

(Zwycięzca śmierci)

tradicionāla poļu lieldienu dziesma

mel. : M. Mioduszewski

**Andante**



1. Nā - ves un el - les, ļau - nā Uz - va - rē - tājs iz - nāk no ka - pa 1.
2. Ze - me sāk dre - bēt, trūk - stās ka - pa sar - gi. Mie - ri - nāt sie - vie - tes 2.
3. Lai no mums at - kāp - jas skum - jas un sirds rai - zes, kad Glā - bējs go - dī - bā 3.
4. Mā - cek - ļus sa - vus, kas bij' uz - ti - cī - gi, stip - ri - na ti - cī - bā, 4.
5. Vairs ne - pa - rā - dās lie - lam ļau - žu pū - lim, vien uz - ti - cī - giem 5.
6. Par zai - miem, sā - pēm, sa - gā - dā - tām brū - cēm, kaun - pil - no nā - vi 6.
7. Prie - cā - jies, Kris - tus Baz - nī - ca, kā Si - ons. Dievs, kas bij' mi - ris, 7.
8. Līk - smo - sim vi - si — uz - veik - ta ir nā - ve un pir - mā cil - vē - ka 8.
9. Sa - rau - jiet vi - sas ve - co grē - ku va - žas, pēc Kris - tus pa - rau - ga 9.
10. Caur Aug - šām - cel - ša - nos, sla - vas cie - nīgs Kris - tu, dod spē - kus dzī - vot 10.



1. tre - šās die - nas rī - tā. Bai - lī - gā tau - ta, re - dzot Jo - nas 1.
2. no - kāpj Kun - ga eņ - ģel's. "Rau - giet," viņš sa - ka, "kaps ir tukšs bez 2.
3. tri - um - fē kā Val - dneiks. De - be - su Tē - vam gan - da - rot par 3.
4. lai vairs ne - šau - bī - tos. Skaid - ro un mā - ca, no - rā - da kā 4.
5. sa - viem se - ko - tā - jiem. Mū - žī - gās dzī - ves brī - num - zī - mes 5.
6. at - al - go - jums sa - ņemts. Uz krus - ta tro - ņa pā - ri vi - siem 6.
7. at - kal dzī - vo mie - sā. Dzie - di kā Dā - vids ga - viļ - pil - nā 7.
8. vai - na nu ir dzēs - ta. Ā - da - ma dē - liem slēg - tie de - bess 8.
9. sāk - sim jau - nu dzī - vi. No slik - tiem drau - giem, ļau - nām vie - tām 9.
10. Ta - vā žē - las - tī - bā, lai, tā kā Tu reiz aug - šām - cē - lies 10.



1. zī - mi, no - bīs - tās ļo - ti. Al - le - lu - ja! 2.
2. Kun - ga, Viņš aug - šām - cē - lies." Al - le - lu - ja! 3.
3. ļau - dīm, mums dā - vā prie - ku. Al - le - lu - ja! 4.
4. va - dīt Baz - nī - cu sa - vu. Al - le - lu - ja! 5.
5. rā - da mā - cek - ļiem sa - viem. Al - le - lu - ja! 6.
6. tro - ņiem Kungs pa - celts ti - ka. Al - le - lu - ja! 7.
7. bal - sī: "Kungs ko - kā val - da!" Al - le - lu - ja! 8.
8. vār - ti ir at - kal va - ļā. Al - le - lu - ja! 9.
9. bēg - sim, lai ne - krist grē - kā. Al - le - lu - ja! 10.
10. go - dā, mēs aug - šām - cel - tos. Al - le - lu - ja!

**Allegro**  
*mf*

# Priecīgs "Alleluja"

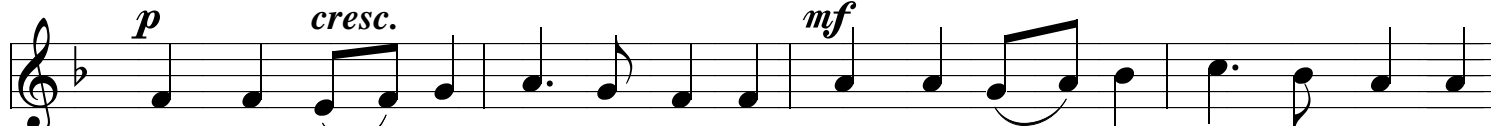
Harm. M. Celminskis



1. Prie - cīgs "Al - le - lu - ja", ne - beidz sir - dī ska - nēt.
2. Lai cik tum - sa dzi - ļa, lai cik nakts ir ga - ra,
3. Jē - zum nag - lu rē - tas ro - kāš, kā - jās svē - tās.
4. Klu - sā sir - dī dzi - ļi kar - stas il - gas kvē - lo:



1. Dievs no ka - pa pie - cels jau - nai dzī - vei ma - ni.
2. vi - sām lie - tām pā - ri Die - va spo - žums sta - ro.
3. Ma - nis dēļ Viņš cie - ta, lai es lai - mē ie - tu.
4. mī - lēt Te - vi, Jē - zu, kā Tu ma - ni mī - li!



- 1.-4. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja:

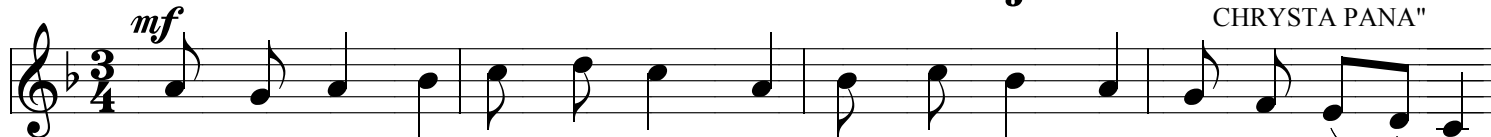


1. Dievs no ka - pa pie - cels jau - nai dzī - vei ma - ni.
2. vi - sām lie - tām pā - ri Die - va spo - žums sta - ro.
3. Ma - nis dēļ Viņš cie - ta, lai es lai - mē ie - tu.
4. mī - lēt Te - vi, Jē - zu, kā Tu ma - ni mī - li!

**Allegro**

# Līksmi dziediet Pestītājam

poļu Lieldienu dz.  
"WYŚŁAWIAJMY  
CHRYSTĄ PANĄ"



1. Līk - smi dzie - diet Pes - tī - tā - jam, Die - va Dē - lam mū - ži - gā - jam.
2. Jē - zum krus - ta nā - vē e - jot, mā - cek - ļi vairs ne - ce - rē - ja.
3. Bet, kad Jē - zus cē - lās aug - šā, ce - rī - ba tiem at - kal au - sa.
4. Mā - cek - ļi pie ka - pa skrē - ja, līdz - ko vēs - ti sa - dzir - dē - ja:
5. Bi - ja, kas vēl pro - jām bē - ga, bī - da - mies no sa - va grē - ka.
6. Svēt - ku prieks lai kat - rā se - jā, kad pie Pes - tī - tā - ja e - jam:



1. Viņš ir nā - vi uz - va - rē - jis, el - les spē - kus sa - val - dī - jis.
2. Da - ži, kas vēl dro - ši bi - ja, To uz ka - pu pa - va - dī - ja.
3. Tiem, kas mal - dī - ju - šies bi - ja, a - sa - ras pār vai - giem li - ja.
4. ci - tu ru - nām ne - ti - cē - ja, ka - mēr pa - ši ie - rau - dzī - ja.
5. Kas ar Jē - zu ag - rāk gā - ja, pul - cē - jās pie Pes - tī - tā - ja.
6. mī - les - tī - bu sir - dīs ne - sam, Vi - ņam pa - tei - cī - gi e - sam.



- 1.-6. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.

Donald Fishel (1950- )

Atdz. Marta Jance

Donald Fishel (1950-)

## Refrēns



Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, lai ir go - di - nāts Pes - tī - tājs! Al - le -



- lu - ja, al - le - lu - ja, lai ir sla - vēts Vi - ņa Vārds. *Fine*



1. Jē - zus ir vi - sas pa - sau - les Kungs.
2. Stās - tiet, lai vi - sa ze - me to dzird:
3. Tie, kas ar Jē - zu u - pu - ri nes,
4. Par sa - va Dē - la u - pu - ri Dievs
5. Dzī - va - jam Die - vam sla - va un gods!

## D.C. al Fine



1. Jē - zus ir ra - dī - bas Ka - ra - lis, Dievs. **Refrēns**
2. Jē - zu no nā - ves ir pie - cē - lis Tēvs. **Refrēns**
3. mū - žī - go dzī - vī - bu ie - man - tot spēs. **Refrēns**
4. mū - žī - go dzī - vī - bu cil - vē - kiem dod. **Refrēns**
5. Dzie - dā - sim Die - vam, kas pes - tī - jis mūs. **Refrēns**

# Ak, Dieva Māte, priecājies

Latīņu oriģinālteksts:

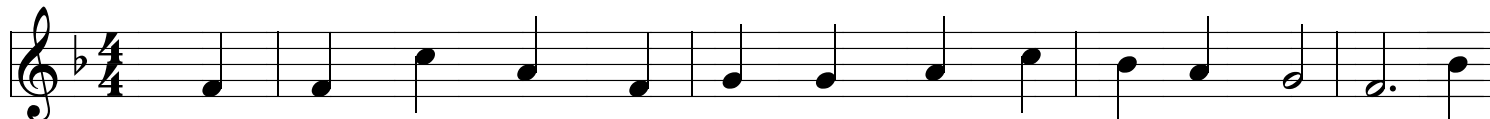
Regina caeli, jubila (17. gs.)

No angļu val. atdz. Marta Jance

REGINA CAELI

No grāmatas "Gesangbuch" (1584)

Johann Leisentritt (1527-86)



1. Ak, Die - va Mā - te, prie - cā - jies, gau - de Ma - ri - a: Tavs
2. Tavs Dēls, ko Dievs mums dā - vā - ja, gau - de Ma - ri - a, ir
3. Ir aug - šām - cē - lies mū - su Kungs, gau - de Ma - ri - a: nu
4. Lūdz Die - vu, svē - tā Jau - na - va, gau - de Ma - ri - a: uz



1. no - mi - ru - šais Dēls ir dzīvs. Al - le - lu - ja, lae - ta - re, o Ma - ri - a.
2. mū - su grē - kus iz - dzē - sis. Al - le - lu - ja, lae - ta - re, o Ma - ri - a.
3. so - lī - jums ir pie - pil - dīts. Al - le - lu - ja, lae - ta - re, o Ma - ri - a.
4. de - be - sīm lai ceļš mūs ved. Al - le - lu - ja, lae - ta - re, o Ma - ri - a.

teksts: V. Baštiks

# KRISTUS IR CĒLIES

G. F. Handel  
(1685-1759)

Allegro



1. Kris - tus ir cē - lies — sla - va — Glā - bē - jam, dzī - vī - bas un nā - ves
2. Kris - tus ir cē - lies — stei - dzies sas tapt To, Viņš nāk — pre - tī snieg - dams
3. Kris - tus ir cē - lies, at - pes - tī - jis mūs, un — mums līdz ar Vi - ņu



1. svē - tam — Val - dnie - kam. Mī - lot — mūs Viņš cie - ta, mi - ra Gol - gā - tā,
2. ro - ku — caur - dur - to. Ļau - jies — va - dīt se - vi, tik - si gais - mā celts,
3. mū - žam — dzī - vot būs. Sēk - las — grauds, kas dzi - ļi ze - mes klē - pī slīgst,



1. mī - les - tī - bas spē - kā nā - vi — pār - spē - ja. Ak - mens ir no - velts,
2. dzī - ves — mel - nā nak - tī ie - līs — sau - les zelts. Jē - zus kur val - da,
3. sau - les — sil - tos sta - ros jau - nā — stā - dā dīgst. Kris - tus no nā - ves

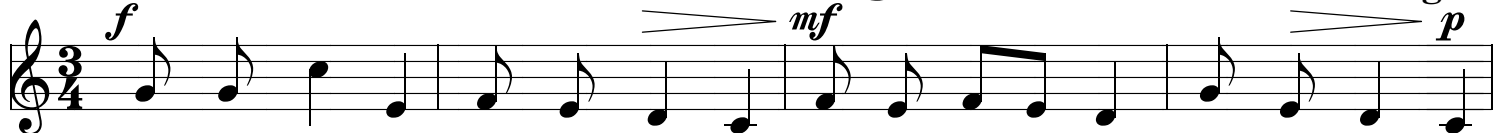


1. sir - dis — līk - smo - jas, liels — un — svēts šis brī - nums — aug - šām - cel - ša - nās.
2. tum - sa — at - kāp - jas, sir - dī — nāk kā brī - nums — aug - šām - cel - ša - nās.
3. mūs — reiz — mo - di - nās, ze - mi — pār - šalks brī - nums — aug - šām - cel - ša - nās.

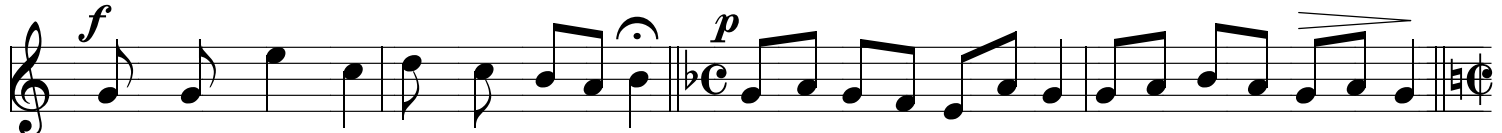
Moderato

## Šodien Kristus augāmcēlies

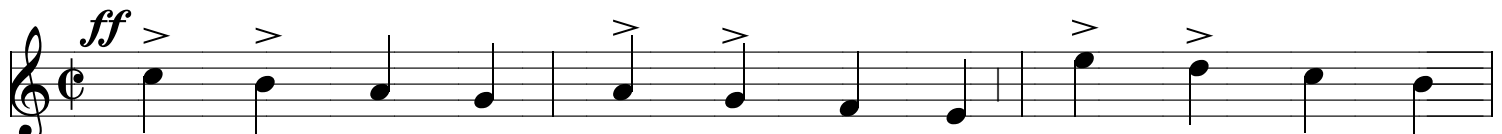
A. Vanags



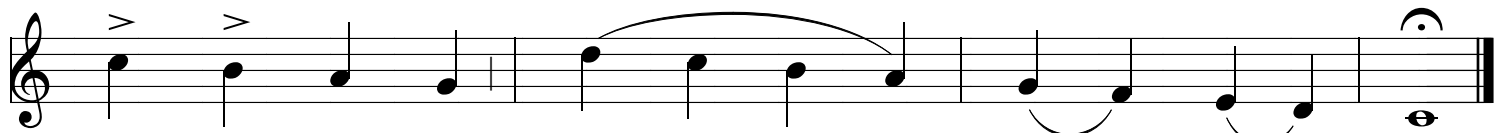
1. Šo - dien Kris - tus aug - šām - cē - lies, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.
2. Mi - ris krus - tā, gul - dīts ka - pā, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.
3. Kas ar Kris - tu dzī - vē, nā - vē, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.



1. Ie - tērpts Die - va va - re - nī - bā, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,
2. At - kal dzīvs ir tre - šā die - nā, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,
3. Tas nu dzī - vos mū - žam lai - mē, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,



al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,  
al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le -




al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,  
- lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.


# Lieldienu jēri

mūz. Jacek Gałuszka

*♩ = 50 Refrēns*




Lūk, tie ir jau-nā-kie jē - ri, lūk, tie ir, tie ku-ri sau-ca: Al-le-lu-ja!



Tik-ko pie a-vo-ta stā-jās, ar gais-mu tie pie-pil-dī-jās. Al-le-lu-ja, al-le-lu-ja.

V.

1. Jē - ra Kun - ga svēt - ku die - nā, svēt - ku drā - nu snieg - bal - tu - mā
2. Sa - vā mū - žī - ga - jā mī - lā sa - vas A - si - nis mums dā - vā,
3. Kris - tu, Tu mums e - si Pas - ha, lie - lās die - nas U - pur's e - si.



1. pār \_\_\_\_\_ jū - ru a - sins - sār - to ne - sam Kun - gam dzies - mu prie - kā. R.
2. a - rī sa - vu Mie - su skaid - ro Pries - ter's Kris - tus u - pu - rē - ja. R.
3. Kris - tu, Tu mums u - pur - mai - ze, vaļ - sir - dī - go uz - ti - cī - ba. R.

## Kristus augšāmcēlās

(var atkārtot vairākas reizes: no 3 - 5)



Kris - tus aug - šām - cē - lās, val - da mū - su Dievs: nā - vē nā - vi uz - va - rē - ja, mums de - va dzī - vi uz mū - žiem.


**Allegro**

*mf Refrēns*


## Ak, līksmes diena

mūz. Giovanni da Palestrina

t.: sv. Efrēms Sīrietis (+373)

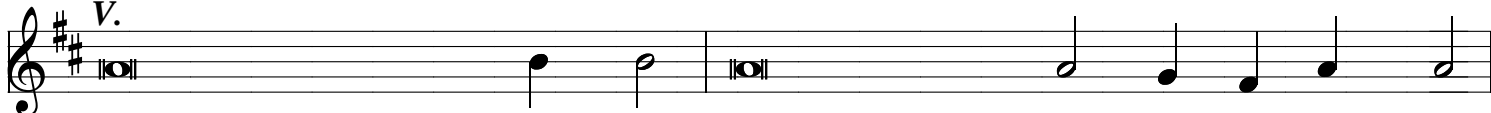


Ak, līk - smes die - na go - di - nā - tā, šo - dien mums Kris - tus aug - šām - cē - lās




un mūs no nā - ves at - pes - tī - ja. Al - le - lu - ja!

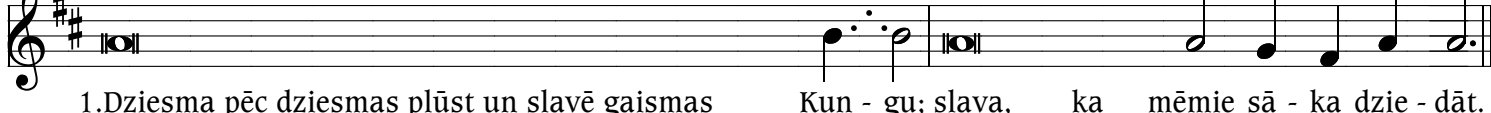
V.



1. Lūk, Lieldienu priecīgā gais - ma, ko šodien vi - si ap - dzied:
2. Tagad lai atskan tau - re: mostieties un slavējiet Kun - ga go - du!
3. Lai Tevi, Kungs, visi sla - vē, — par to, ka Ādamu izve - di no priekš - elles,



1. vīri un sie - vas, mei - te - nes un zē - ni.
2. Bezprātis, kas domā, ka nāve ir miegs, kuram ne - bū - tu ga - la.
3. Ak, žēlastības mielasts, visuma prieks Tu dzīvības vār - tus at - vēri.



1. Dziesma pēc dziesmas plūst un slavē gaismas Kun - gu; slava, ka mēmie sā - ka dzie - dāt.
2. Lai ir slavēts Dievs! Viņš mirušiem dzī - vī - bu dā - vā.
3. Slava Tev, kad kādu pazemo, | slava, kad kādu paaug - sti - na, lai mana cītara spēlē lie - lā die - nā!

**Alleluja! R.**

# Nav vairs miris dzīvības Kungs

Poļu teksts: F. Karpiński (18.gs.)

(Nie zna śmierci Pan żywota)

tradicionāla poļu lieldienu dz.

Atdzejojis: pr. A. Solims

mel. no pr. Jana Siedlecka

dz. gr. "Śpiewnik kościelny"

**Maestoso**



1. Nav vairs mi - ris dzī - vī - bas Kungs, kaut Viņš nā - ves vār - tus šķēr - so - ja. 1.
2. Ā - dam, tev ir dzēsts tavs pa - rāds, pa - veikts iz - pir - kums par ļau - dīm. 2.
3. Sar - gi, vel - ti ka - pu sar - gā - jiet: vairs te Vi - ņu ne - sa - stap - siet. 3.
4. Mī - ļi rau - gās Kungs uz cil - vē - ci un uz ze - mi, ku - ru at - pir - ka. 4.
5. Kungs, caur Ta - vu Aug - šām - cel - ša - nos ļauj mums pie - cel - ties no grē - kiem. 5.



1. Ka - pa va - žas sa - rā - vu - si svē - tā ro - ka, al - le - lu - ja. 2.
2. De - be - sīs ar sa - viem bēr - niem ie - nāc lai - mīgs, al - le - lu - ja. 3.
3. Iz - gā - ja caur klin - šu mū - riem, aug - šām - cē - lies, al - le - lu - ja. 4.
4. Viņš ar sa - vas krus - ta nā - ves dār - go ce - nu, al - le - lu - ja. 5.
5. Lai mēs val - dī - tu ar Te - vi de - be - sīs reiz, al - le - lu - ja.

# Iesim gaišajā Dieva svētnīcā

**Maestoso**

**Mamerts Celminskis**



1. Ie - sim gai - ša - jā Die - va svēt - nī - cā dzir - dēt par lie - lo brī - nu - mu:
2. Kris - tum ti - cī - gais, kam - dēļ se - vī nes ap - slēp - tu grē - ka ak - me - ni?
3. Jē - zus tu - vu - mā uz - plaukst dzī - vī - ba brī - niš - ķā, jau - nā skais - tu - mā.
4. Sirds tik prie - cī - ga, brī - va, lai - mī - ga, kad sma - gā nas - ta no - ņem - ta.



1. Uz - cē - lies Kris - tus, svei - ci - na vi - sus, sta - ro - dams de - be - su spo - žu - mā.
2. Kris - tus to no - vels, kri - tu - šo pie - cels. Ie - sim pie die - viš - ķā Glā - bē - ja!
3. Ie - sim ar Vi - ņu, dzī - vī - bas Kun - gu, ce - ļā, kas ved mūs uz pil - nī - bu.
4. Jē - zu, Dievs e - si, svēt - lai - mi ne - si, gods Tev un sla - va ir mū - žī - ga.



1. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, sta - ro - dams de - be - su spo - žu - mā.
2. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, Ie - sim pie die - viš - ķā Glā - bē - ja!
3. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, ce - ļā, kas ved mūs uz pil - nī - bu.
4. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, gods Tev un sla - va ir mū - žī - ga.

# Augšāmcēlies šodien Kungs

Orīģinālteksts: *Victimae paschali laudes* (11. gs.)

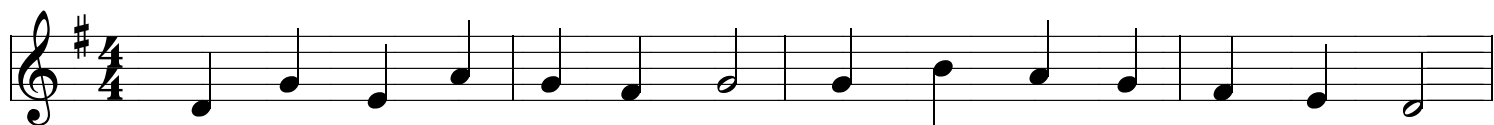
par autoru uzskata Vipo no Burgundijas (-1048)

No angļu val. atdz. Marta Jance

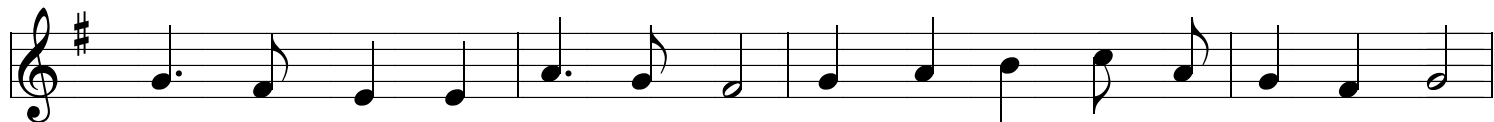
VICTIMAE PASCHALI

Tradicionāla melodija

no grāmatas "Arnold's Psalms" (1741)



1. Aug - šām - cē - lies šo - dien Kungs. Stei - dziet, ļau - dis, Vi - ņu sveikt.
2. Kris - tus tī - rais u - pu - ris cil - vē - kus pie Die - va ved,
3. Kris - tus, kas par cil - vē - kiem a - si - nis reiz iz - lē - ja,



1. Sla - vē - jiet un pie - lū - dziet, svē - to U - pu - ri go - di - niet.
2. jo pār nā - vi uz - va - ru Kris - tus dzī - vī - ba ie - gu - va.
3. aug - šām - cē - lies go - dī - bā, val - da de - be - su val - stī - bā.



1. Die - va Jērs ir iz - lē - jis a - si - nis par cil - vē - kiem.
2. Kris - tie - ši, nu stei - dzie - ties Pes - tī - tā - ju go - di - nāt.
3. Kungs, Tu mū - su ce - rī - ba, uz - va - ro - šais Ka - ra - lis.



1. Viens bez grē - ka bi - ja Viņš, viens starp ļau - dīm Viņš ne - vai - nīgs.
2. Kris - tus Kungs ir de - be - sīs, aug - šām - cē - lies un ne - mirs vairs.
3. Svei - cam Te - vi, pie - lū - dzam. iz - glāb, Kungs, mū - su dvē - se - les.

## Kristus augšāmcēlies

(*Chrystus zmartwychwstan jest*)

trad. poļu Lieldienu dz.

mel.: XII gs., poļu rokr. no XVII gs.

Andante



1. Kris - tus aug - šām - cē - lies, uz - va - rē - ja el - li. 1.
2. Krus - ta mo - kas cie - šot, rūg - tā nā - vē e - jot, 2.
3. Lī - dzi svēt - ku zva - niem vi - sas sir - dis ska - niet: 3.
4. Kris - tus ļau - dis e - sam, Vi - ņa zī - mi ne - sam. 4.
5. Ta - gad bēr - nu ga - rā iet pie Die - va va - ram, 5.



1. Tie - sas die - nā a - rī mēs vi - si aug - šām - cel - si - mies. Al - le - lu - ja! 2.
2. Jē - zus mūs ir pes - tī - jis, de - be - sis mums at - vē - ris. Al - le - lu - ja! 3.
3. Kris - tus nā - vi sa - trie - cis, mūs no el - les at - pir - cis. Al - le - lu - ja! 4.
4. Viņš mūs ļo - ti mī - lē - jis, de - bess Tē - vam vel - tī - jis. Al - le - lu - ja! 5.
5. Jē - zus vār - dā lū - dzo - ties, Vi - ņa pē - dās stei - dzo - ties. Al - le - lu - ja!



# Kungs Jēzus dzīvs

Andante maestoso

mel. "Vexilla Regis"



1. Kungs Jē - zus dzīvs ir uz - cē - lies, no ka - pa ak - mens no - vē - lies, 1.
2. Aiz bai - lēm sar - gi dre - bē - ja, kad brī - nu - mu šo re - dzē - ja: 2.
3. Uz ka - pu stei - dzas sie - vie - tes, tās dār - gās smar - žu zā - les nes, 3.
4. Tās bē - dās ru - nā sku - mī - gi: kas no - vels sma - go ak - me - ni? 4.
5. Teic sie - vām Die - va eņ - ģe - lis: «Te pra - vie - to - jums pie - pil - dīts. 5.
6. Nav mū - žam kau - nā pa - li - cis, kas Kun - gam Jē - zum ti - cē - jis. 6.



1. vien bal - tās drē - bes pa - li - ka, kur svē - tā Mie - sa du - sē - ja. 2.
2. kā die - viš - ķī - gā spo - žu - mā Kungs Jē - zus ka - pu at - stā - ja. 3.
3. lai sa - vu Kun - gu go - di - nāt un vi - ņa Mie - su ie - svai - dīt. 4.
4. Bet, tu - vu pie - nā - kot, tās redz, ka ak - mens pats jau no - vē - lies! 5.
5. Ir Jē - zus go - dā uz - cē - lies un mā - cek - ļus Viņš sa - stapt ies.» 6.
6. Var sa - brukt ze - me, de - be - sis - Viņš sa - vus vār - dus pie - pil - dīs.

## Dēli un meitas

Gregoriska Lieldienu

(O filii et filiae)

latīņu himna

Refrēns



Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja!



1. Dē - li un mei - tas, klau - sie - ties: de - be - su go - dī - bas Ka - ra - lis 1.
2. Pēc svēt - kiem rī - ta ag - ru - mā mā - cek - ļi lie - lā iz - brī - nā 2.
3. Trīs no - sku - mu - šas sie - vie - tes uz Kun - ga ka - pu smar - žas nes: 3.
4. Tur mir - dzošs eņ - ģe - lis sē - dē - ja un tā viņš sie - vie - tēm sa - cī - ja: 4.
5. Kad Jā - nis Pē - te - ri ap - stei - dza, pie ka - pa pir - mais at - nā - ca, 5.
6. Reiz Kungs pie mā - cek - ļiem ie - gā - ja un vi - ņu vi - dū no - stā - jās, 6.
7. Lai Dvī - nis bū - tu ti - cē - jis, ka Kungs no ka - pa uz - cē - lies, 7.
8. "Tom, ma - nās ro - kāš ie - ska - ties un ma - nām brū - cēm pie - ska - ries, 8.
9. Toms, re - dzot Kris - tu, brī - nī - jās, un Vi - ņa sā - nā lū - ko - jās, 9.
10. Svē - tīgs ir tas, kas nav re - dzē - jis, bet Die - va vār - dam ti - cē - jis, - 10.
11. Šai die - nā Glā - bē - ju go - di - nām mēs un mū - su Kun - gam pa - tei - ca - mies. 11.



1. šo - dien no ka - pa uz - cē - lies. Al - le - lu - ja! **R.** 2.
2. pie Kris - tus ka - pa aiz - gā - ja. Al - le - lu - ja! **R.** 3.
3. "Kā lai to ak - me - ni no - ve - ļam mēs?" Al - le - lu - ja! **R.** 4.
4. "Kun - ga te nav, Viņš ir Ga - li - le - jā." Al - le - lu - ja! **R.** 5.
5. bet iek - šā to - mēr ne - gā - ja. Al - le - lu - ja! **R.** 6.
6. "Miers ar jums vi - siem," sa - cī - ja. Al - le - lu - ja! **R.** 7.
7. jo viņš vēl bi - ja šau - bī - jies. Al - le - lu - ja! **R.** 8.
8. un nu vairs ne - e - si ne - ti - cīgs!" Al - le - lu - ja! **R.** 9.
9. "Mans Kungs un mans Dievs!" ie - sau - cās. Al - le - lu - ja! **R.** 10.
10. mū - žī - go dzī - vi tas ie - man - tos. Al - le - lu - ja! **R.** 11.
11. Lai sla - va skan un ga - vi - les! Al - le - lu - ja! **R.**

# Kristus Kungs ir augšāmcēlies

Orīnālteksts:

Wipo no Burgundijas (-1048)

Angļu teksts:

Jane Elizabeth Leeson (1809-81)

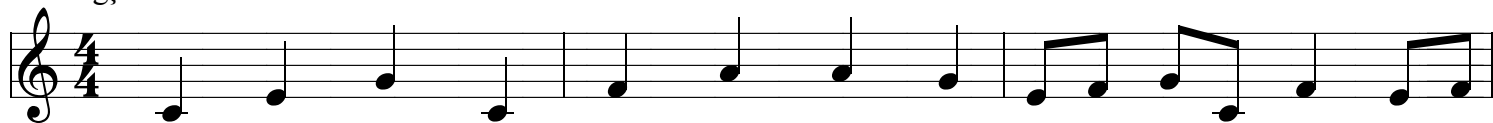
No angļu val. atdz. Marta Jance

tune: EASTER HYMN

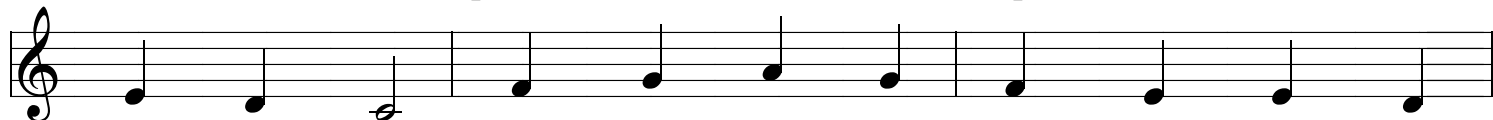
No grāmatas "Lyra Davidica" (1708)

John Arnold "Psalmu" versija (1741)

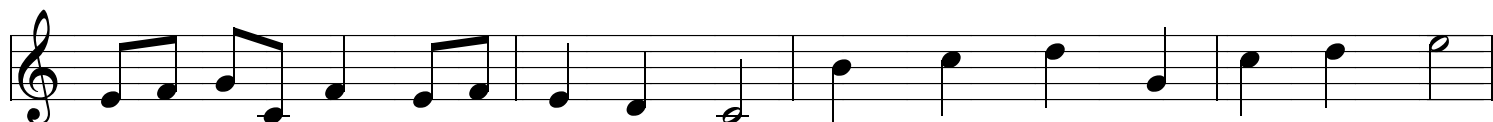
Harm. William Henry Monk (1823-89)



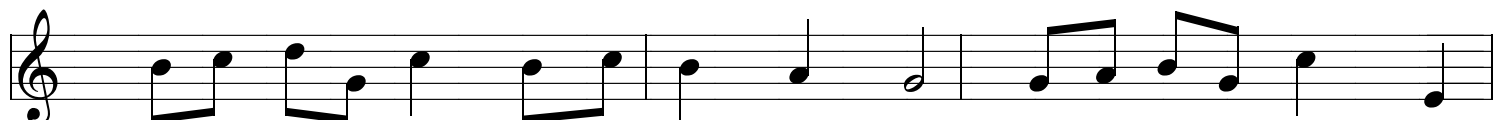
1. Kris - tus Kungs ir aug - šām - cē - lies: stei - dziet, ļau - dis,
2. Ved pie Die - va Tē - va ļau - dis Jē - zus svē - tais
3. Teic, ak, Ma - rij, kā - das šo - dien brī - num - lie - tas
4. Kris - tus, kas par mums reiz mi - ra, pir - mais dzī - vei



1. Vi - ņu sveikt; no - lie - ciet pie Vi - ņa kā - jām
2. u - pu - ris. Uz - va - ru pār nā - vi gu - va
3. re - dzē - ji. "Šo - dien tuk - šā Kris - tus ka - pā
4. pie - cē - lās; lie - lā go - dā Viņš ir kro - nēts,



1. pa - tei - cī - bas dā - va - nas. Lai jūs glāb - tu, nā - vē Viņš
2. Die - va Dē - la dzī - vī - ba. Lai jūms sir - dīs val - da prieks,
3. eņ - ģe - ļus es re - dzē - ju. Gais - mas Kun - ga go - dī - ba
4. de - bess Vald - nieks mū - ži - gais. Sveikts lai mū - su Pes - tī - tājs!



1. de - vās, bū - dams bez - grē - cīgs. Šo - dien Kris - tus
2. stei - dziet Die - vu go - di - nāt. Šo - dien Kris - tus
3. ma - nām a - cīm at - klā - jās. Kris - tus Kungs, uz
4. Sveikts lai mū - su Ka - ra - lis! Sveikts lai de - bess



1. aug - šām - cē - lies, lai ne - kad vairs ne - mir - tu.
2. aug - šām - cē - lies, lai ne - kad vairs ne - mir - tu.
3. ko es ce - ru, aug - šām - cē - lies, val - dīt sāk."
4. Mie - ra Prin - cis! Glāb mūs, žēl - sir - dī - gais Kungs!

# Slaukiet asaras (Otrzyjcie już łzy)

Tradicionāla Lieldienu  
poļu dziesma

Allegro moderato



1. Slau - kiet a - sa - ras, kas rau - diet, sā - pes sir - dīs rem - di - niet. 1.
2. Vel - ti sma - go kap - ak - me - ni ka - pam priek - šā aiz - vē - la, 2.
3. Dievs Vis - va - rens, da - bas Vald - nieks, stāv pār vi - sām ra - dī - bām; 3.
4. Ag - rā rī - tā Sa - lo - me - ja un vēl di - vas Ma - ri - jas 4.
5. Sie - vie - tes ar prie - ku sir - dīs, ce - rot Kun - gu ie - rau - dzīt, 5.
6. Di - vi mā - cek - ļi no bai - lēm bē - ga prom uz Em - mau - su; 6.
7. Kungs vēl a - rī Mag - da - lē - nai pa - rā - dī - jās go - dī - bā. 7.
8. Kaut mēs vi - si kād - reiz mir - sim, mums ir dro - ša ce - rī - ba, 8.
9. Jo no ļau - nā ga - ra va - ras Kris - tus glā - ba cil - vē - ci, 9.
10. Jē - zu Kris - tu, Kungs Vis - la - bais, Te - vi lū - dzam ze - mī - gi: 10.



1. Vi - si jūs, kas ti - cat Kris - tum, prie - cā - jie - ties, lik - smo - jiet, 1.
2. vel - ti sar - dzei ap - bru - ņo - tai li - ka ka - pu ap - sar - gāt. 2.
3. aug - šām - ce - ļas, sa - grauj mū - rus - nav ne - kas par šķēr - sli Tam. 3.
4. at - nā - ca uz ka - pu, ku - rā eņ - ģļa bal - si dzir - dē - ja: 4.
5. stei - dzās iet uz Ga - li - le - ju, jau - ko zi - ņu pa - vēs - tīt. 5.
6. ne - pa - zi - na ce - ļā Jē - zu, skum - ju ru - nu pār - ņem - ti. 6.
7. Vi - ņa vi - siem slu - dī - nā - ja: "Aug - šām - cē - lies pa - tie - si 7.
8. ka, no ka - pa mo - di - nā - ti, tā pat aug - šām - cel - si - mies 8.
9. de - bess vār - tus va - ļā vē - ra tiem, kas nā - ves va - žās bij'. 9.
10. "Lai, kad cel - si - mies mēs aug - šā, Ta - va Aug - šām - cel - ša - nās 10.



1. jo Viņš spē - kā aug - šām - cē - lās, kā bij' ie - priekš slu - di - nā - jis. 2.
2. It ne - kas, pat ka - pa zī - mogs, Kun - gam ne - trau - cē - ja iz - iet. 3.
3. Sar - gi, bai - lēs pa - mi - ru - ši, rā - pus pro - jām aiz - bē - gu - ši. 4.
4. "Kungs ir dzīvs, lūk, Vi - ņa drē - bes! E - jiet, mā - cek - ļiem to vēs - tiet!" 5.
5. Stās - tī - ja, ko re - dzē - ju - šas, ko tām tei - ca bal - tais eņ - ģel's. 6.
6. Kad tiem Rak - stus iz - skaid - ro - ja, lau - žot mai - zi - at - pa - zi - na. 7.
7. ir Kungs Jē - zus, kurš bij' cie - tis, nā - vē Nā - vi uz - va - rē - jis!" 8.
8. un ar Die - vu lie - lā prie - kā dzī - vo - sim mēs mū - žu mū - žos. 9.
9. Dau - dzus tais - nī - gos no tum - sas ie - ve - da Kungs de - bess gais - mā. 10.
10. ļauj uz mū - žiem ska - tīt Te - vi de - be - sīs ar Ta - viem svē - tiem.



1-10. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, lai nu at - skan: al - le - lu - ja!

# Kristus augšup dodas

trad. poļu dz. Debeskāpšanas sv.

(*Chrystus zmartwychwstan jest*) mel.: XII gs., poļu rokr. no XVII gs.

Andante

(var dziedāt Debeskāpšanas procesijas laikā)

harm. J. Ļaš



1. Kris - tus aug - šup do - das, de - bess mā - jās ie - ro - das. 1.
2. Kris - tus de - bess tro - nī sēž ar sla - vas kro - ni 2.
3. At - sū - tī - ja Ga - ru Ie - prie - ci - nā - tā - ju, 3.
4. Pa - liek Starp - nieks vie - nīgs Die - va Jē - riņš lē - nīgs. 4.
5. Kris - tus pas - tar - die - nā tie - sāt nāks ik - vie - nu: 5.
6. Nāc, Kungs, te - vi gai - dām un par grē - kiem vai - dam. 6.



1. Kris - tie - ši lai sir - dīs prot Kun - gam aug - stu go - du dot. Sla - va Kris - tum! 2.
2. Tē - va pu - sē la - ba - jā, val - da sa - vā go - dī - bā. Sla - va Kris - tum! 3.
3. lai mūs mā - cīt gud - riem kļūt un par Die - va bēr - niem būt. Sla - va Kris - tum! 4.
4. Par mums Tē - vam aiz - bil - sti, Vi - ņa mā - jās aiz - va - di. Sla - va Kris - tum! 5.
5. La - bos uz - ņems de - be - sīs, ļau - nos el - lē ie - me - tīs. Sla - va Kris - tum! 6.
6. Jē - zu, žē - lo grē - cī - gos, ie - ved gais - mā ti - cī - gos. Sla - va Kris - tum!

(3x)

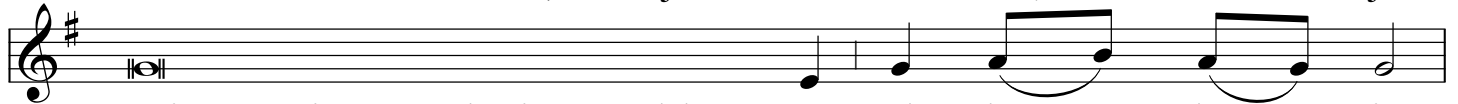
## Pēc Debeskāpšanas procesijas:



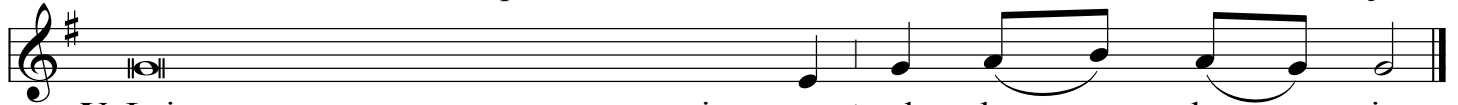
P. Es aiz - e - ju pie sa - va Tē - va | un jū - su Tē - va.



V. Ma - na Die - va | un jū - su Die - va, al - le - lu - ja.



P. Kristus ir uzkāpis debe - sīs, | al - le - lu - ja.



V. Lai sagatavotu mums tur vie - tu, | al - le - lu - ja.

## Antiphona: ASCENDIT

Allegro

(*In Ascensione Domini*)

J. Furmanik



As - cen - dit in coe - lum Do - mi - nus ve - re:



Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.

# Alleluja! Jēzum dziedāsim!

William Chatterton  
Dix (1837-98)  
Atdz. Marta Jance

(Alleluja! Sing to Jesus)

tune: HYFRYDOL  
Rowland Huw Prichard  
(1811-87)



1. Al - le - lu - ja! Jē - zum dzie - dā - sim! Sla - va Kris - tum Ka - ra - lim, gods!  
Al - le - lu - ja! Sveik - sim Jē - zu, jo Viņš ir gu - vis uz - va - ru viens.
2. Al - le - lu - ja! Viņš nav pa - me - tis bē - dās mūs kā bā - re - ņus salt.  
Al - le - lu - ja! Viņš ir tu - vu mums, ti - cī - bā mēs jū - tam ar - vien,
3. Al - le - lu - ja! Pa - liec vien - mēr šeit, e - si mū - su ba - rī - ba, Dievs.  
Al - le - lu - ja! Grē - kus no - žē - lot nāk pie Te - vis ti - cī - gie, Kungs.
4. Al - le - lu - ja! De - bess Ka - ra - li, Tu pār vi - siem ka - ra - ļiem Kungs.  
Al - le - lu - ja! Ze - mei, de - be - sīm Vald - nieks e - si, cil - vēks un Dievs.



1. Tā - pēc Si - o - nā him - nas at - skan, no dzies - mu ska - ņām gaisis viļ - ņo - ties sāk.
2. kaut To mā - ko - ņi ska - tam ap - slē - pa, kad uz de - be - sīm aiz - gā - ja Kungs.
3. Svē - tais Aiz - bil - dni, pie - dod grē - kus mums; ze - mes Pes - tī - tāj, lū - dzies par mums.
4. Tu kā cil - vēks uz ze - mi nā - ci, kā aug - stais pries - te - ris kal - po - ji mums.



1. Jē - zus no da - žā - dām tau - tī - bām iz - rau - dzī - jis mūs un ar a - si - nīm at - pir - cis.
2. Vai mū - su sir - dis spēj aiz - mirst, ko so - lī - ja Viņš mums: "Bū - šu ko - pā ar jums vien - mēr"?
3. tur, kur vis - ap - kārt skan dzies - mas, ko de - bess svē - tie dzied, Ta - vu uz - va - ru sla - vi - not.
4. Ta - gad uz ze - mi Tu nāc, Kungs, lai stip - ri - nā - tu mūs, Mai - zes vei - dā mums se - vi dod.

Maestoso  $\text{♩} = 70$

# Priecīga mums ir šī diena

Trad. poļu Lieldienu dz.



1. Prie - cī - ga mums ir šī die - na, vien - mēr tu - rē - sim to cie - ņā:
2. Aug - šām - cel - ties Dievs vien spē - ja, Viņš kā gais - ma at - spī - dē - ja,
3. Kungs pēc sa - vas nā - ves svē - tās at - stā - ja tik nag - lu rē - tas
4. Kad vēl Jē - zus ka - pā bi - ja, bet jau žē - las - tī - bas li - ja
5. Tie, kas nā - ves val - stī bi - ja, Pes - tī - tā - ju ie - rau - dzī - ja,
6. Sma - gais ak - mens no - velts bi - ja. Ka - pa sar - giem bai - les bi - ja:
7. Go - dī - bā Viņš aug - šām - cē - lies, a - pus - tu - ļiem pa - rā - dī - jās,
8. Tad Viņš Mā - ti sa - tikt gā - ja un to mī - ļi uz - ru - nā - ja,
9. Es - mu sā - pes aiz - mir - su - si, Te - vi, Dēls, kad ska - tī - ju - si,
10. Dau - dziem Kungs vēl pa - rā - dī - jās, tad no vi - siem at - va - dī - jās,
11. Sla - vēts e - si, Jē - zu dār - gais, Dievs un Pes - tī - tājs vis - mī - ļais,
12. Gods lai Tē - vam - Ra - dī - tā - jam, Dē - lam - ļau - žu Pes - tī - tā - jam,

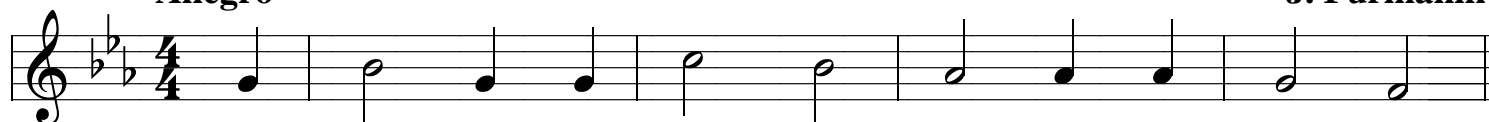


1. Šo - dien Kris - tus aug - šām - cē - lās! Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.
2. tum - sas spē - kus uz - va - rē - ja.
3. sa - vā mie - sā ap - skaid - ro - tā.
4. pā - ri mie - rā aiz - gā - ju - šiem.
5. de - bess lai - mi ie - man - to - ja.
6. Jē - zu ka - pā ne - ma - nī - ja. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.
7. vi - ņu šau - bas iz - klie - dē - ja.
8. Mā - tes sir - di mie - ri - nā - ja.
9. kā no jau - na pie - dzi - mu - si.
10. aiz - ie - dams pie sa - va Tē - va.
11. mū - su Glā - bējs die - viš - ķī - gais. Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.
12. Ga - ram Svē - ta - jam uz mū - žiem!

Allegro

## Antifona: SURREXIT

J. Furmanik



Sur - re - xit, sur - re - xit Do - mi - nus ve - re:



Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.

## REGINA COELI

(in D)



Re-gi-na coe-li, lae-ta-re, al-le-lu-ja, Qui-a quem me-ru-is-ti por-ta-re, al-le-lu-ja,



Re-sur-re-xit, si-cut di-xit, al-le-lu-ja: O-ra pro no-bis De-um, al-le-lu-ja.